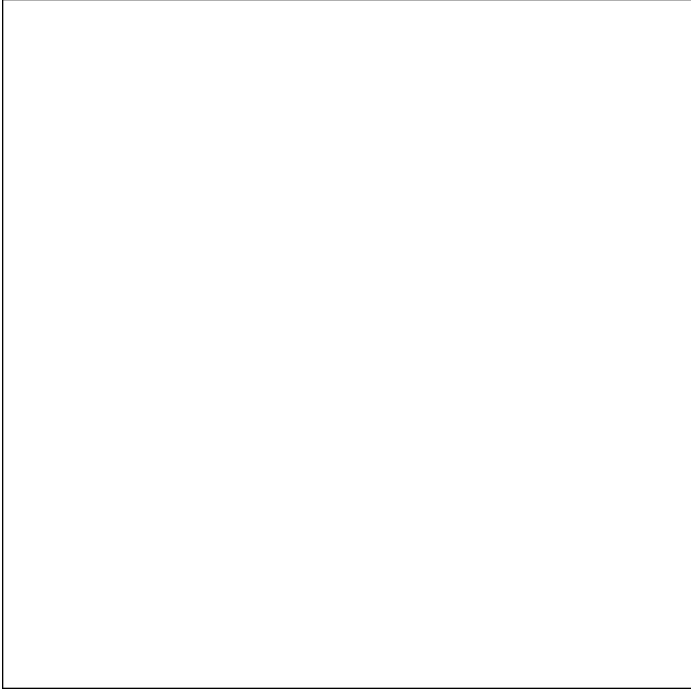



د سلاہ کی سندھ

Sakima's song



Ursula Natula 

Peris Wachuka

 Zahidullah Abid

3


 سنڌو / English / English 



Global Storybooks

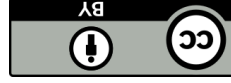
globalstorybooks.net

د سلاہ کی سندھ / Sakima's song

Ursula Natula 

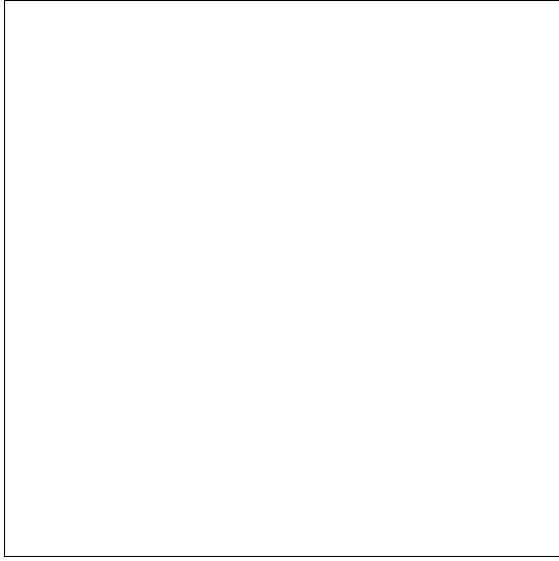
Peris Wachuka

 Zahidullah Abid (ps)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

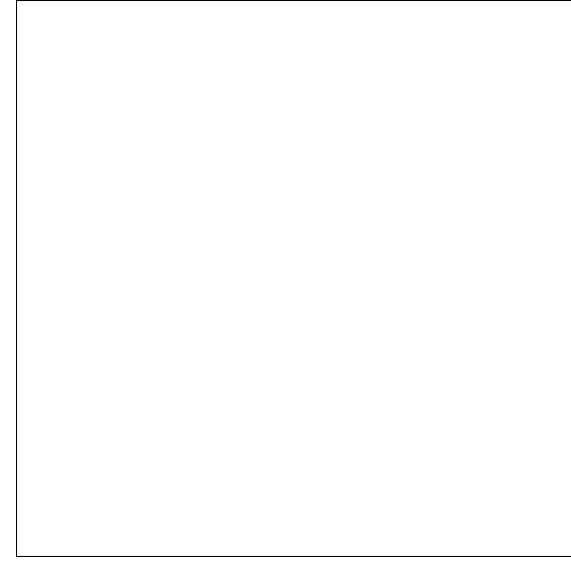




ساده گل له خپل مور، پلار او څلورکلنې خور سره د يوه
شتمن سړي په ځمکه کې د لرگيو په يوه جونگره کې گډ ژوند
کاوه. ياده جونگره د ونو د کتار په پای کې وه

...

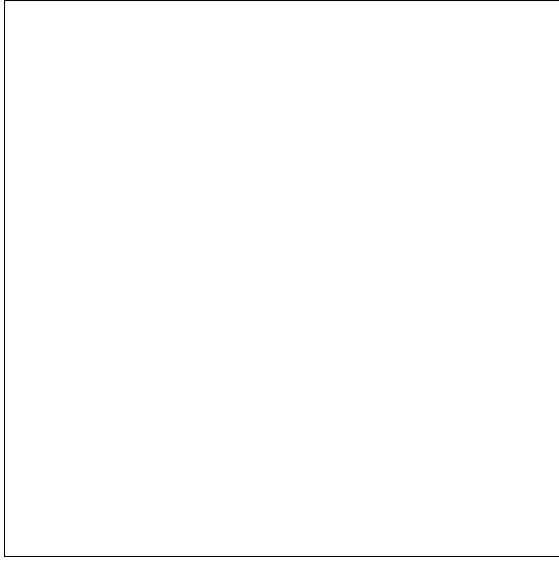
Sakima lived with his parents and his four year
old sister. They lived on a rich man's land. Their
grass-thatched hut was at the end of a row of
trees.



شتمن سړی د خپل زوی په بیا لیدو ډیر خوشحاله شو. هغه
ته د تسلیت ورکولو له امله بې ساده گل ته انعام ورکړ. هغه
خپل زوی او ساده گل روغتون ته یوړل تر څو ساده گل هم
بېرته خپل د سترگو نظر ترلاسه کړي.

...

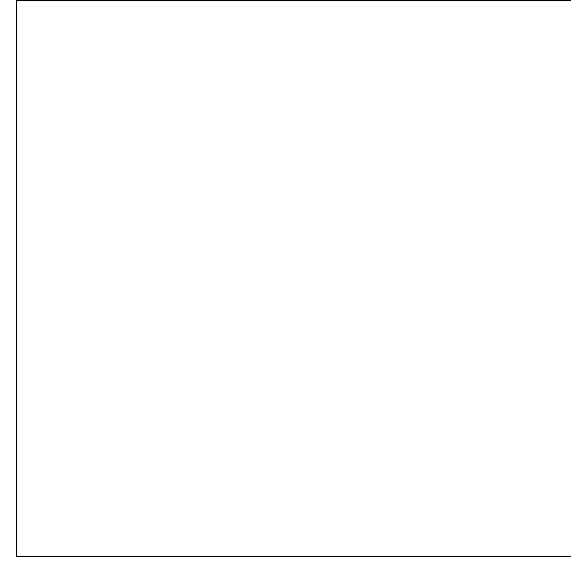
The rich man was so happy to see his son again.
He rewarded Sakima for consoling him. He took
his son and Sakima to hospital so Sakima could
regain his sight.



ساده گل ډېری داسې کارونه وکړل چې نورو شپږ کلنو هلکانو هغه نه دي کړي. د بېلگې په توګه، هغه وکولی شو چې د کلي د مشرانو سره ناستې وکړي او په مهمو مسئلو ورسره خبرې وکړي.

...

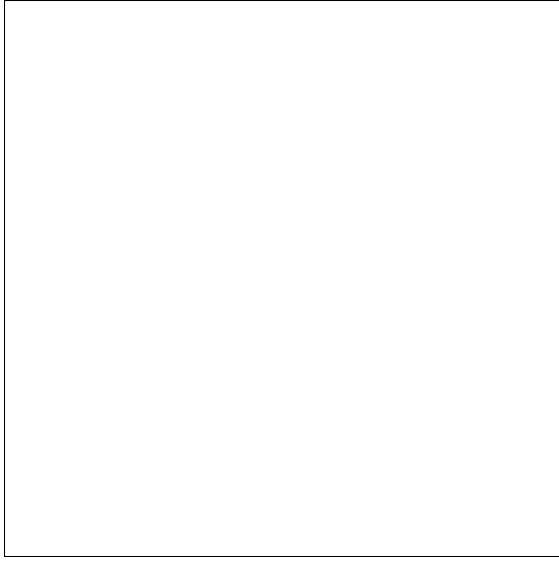
Sakima did many things that other six year old boys did not do. For example, he could sit with older members of the village and discuss important matters.



ساده گل سندرې خلاصه کړه او ولاړ. خو یاد شتمن سړی په هغه پسې په منډه منډه ورغی او له هغه یې وغوښتل: "مهرباني وکړئ! دا سندرې بیا وواياست

...

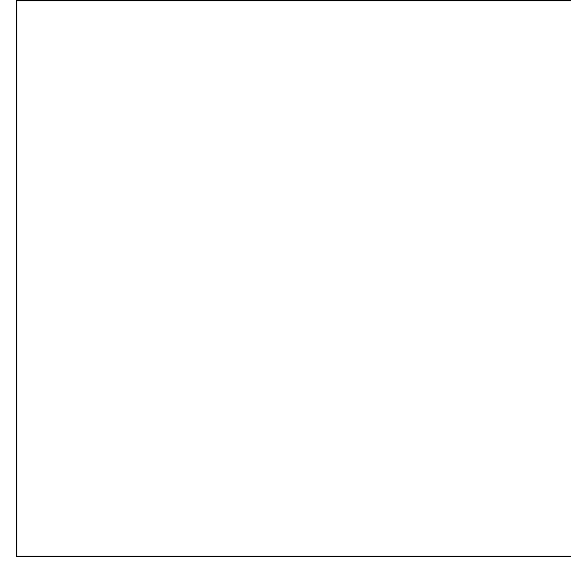
Sakima finished singing his song and turned to leave. But the rich man rushed out and said, "Please sing again."



ساده گل له سندرو ویلو سره مینه لرله. یوه ورځ یې مور ترې ویونبتل؛ ساده گله زویه! "دا سندري دې له کومه زده کړي دي؟"

...

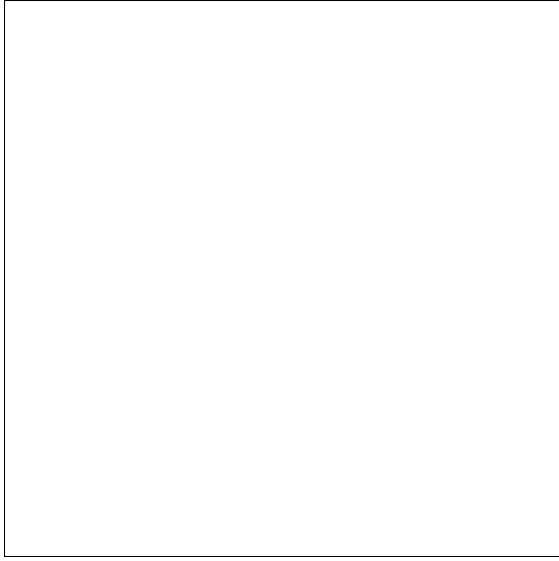
Sakima loved to sing songs. One day his mother asked him, "Where do you learn these songs from, Sakima?"



ساده گل د یوې لویې کړکۍ لاندې ودرېد او د خپلې خوښې سندري په ویلو یې پیل وکړ. شتمن سړي ورو ورو د لویې کړکۍ څخه خپل سر راوویست.

...

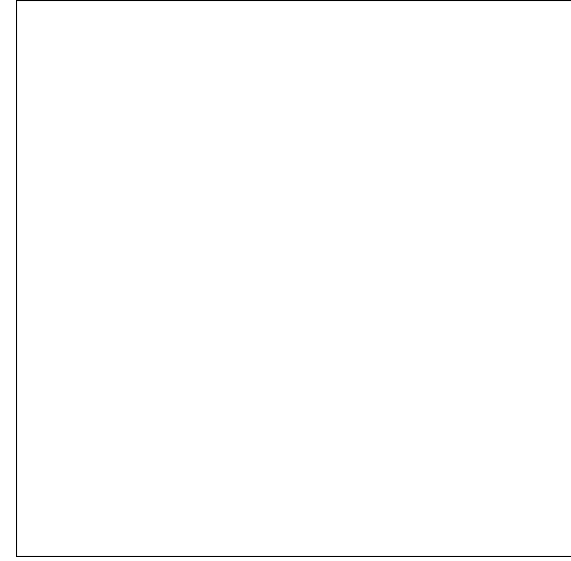
He stood below one big window and began to sing his favourite song. Slowly, the head of the rich man began to show through the big window.



ساده گل به خپلې وړې خور ته سندرې ويل ډېر خوښول، په ځانگړې توگه، کله به يې چې خور ډېره خفه وه. خور به يې د ساده گل سندرو ته غوږ نيوه او هغه به ورته د خپلې خوښې سندرې ويلې. هغې به سندرو ته په خوند غوږ نيولو

...

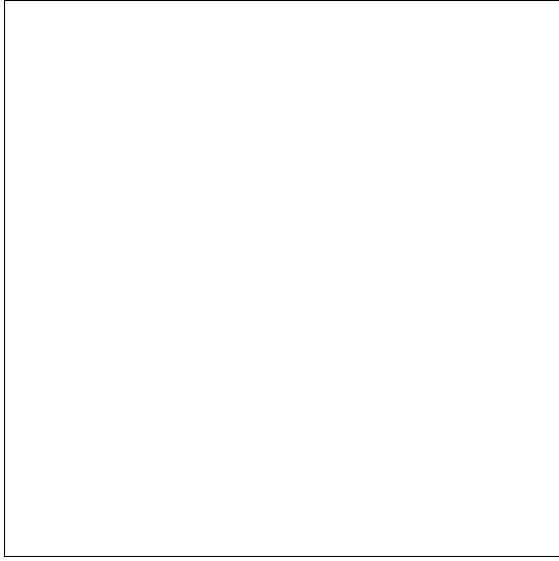
Sakima liked to sing for his little sister, especially, if she felt hungry. His sister would listen to him singing his favourite song. She would sway to the soothing tune.



خو، ساده گل تسليم نه شو. د هغه کوچنۍ خور د ساده گل ملاتړ وکړ. هغې وويل: "د ساده گل سندرې د لوړې په وخت کې ما ته د آرامۍ احساس راکوي. باور لرم چې د ده سندرې به د شتمن سړي هم ډېرې خوښې شي"

...

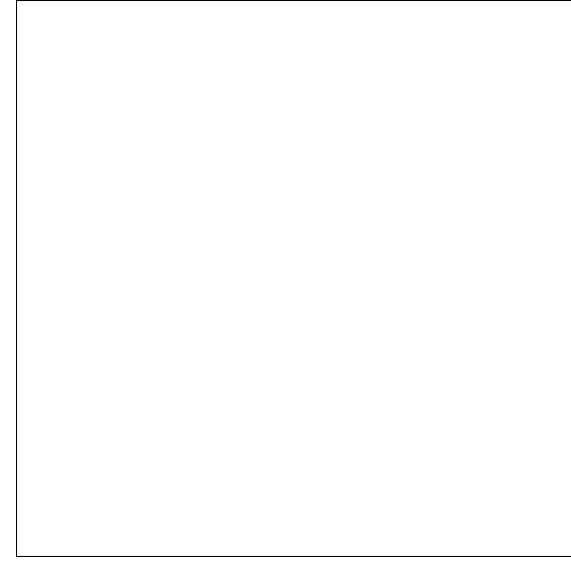
However, Sakima did not give up. His little sister supported him. She said, "Sakima's songs soothe me when I am hungry. They will soothe the rich man too."



يو مانښام، كله يې چې مور او پلار کور ته راغلل، دوی ډير غلي وو. ساده گل پوهېده چې حتما کومه خبره شته

...

One evening when his parents returned home, they were very quiet. Sakima knew that there was something wrong.



ساده گل ويونښتل: "څه خبره ده، مورې، پلاره!" ساده گل پوه شو چې د شتمن سړي زوی لادرکه شوی دی. سړی ډېرغمجن او يوازې ؤ

...

"What is wrong, mother, father?" Sakima asked. Sakima learned that the rich man's son was missing. The man was very sad and lonely.